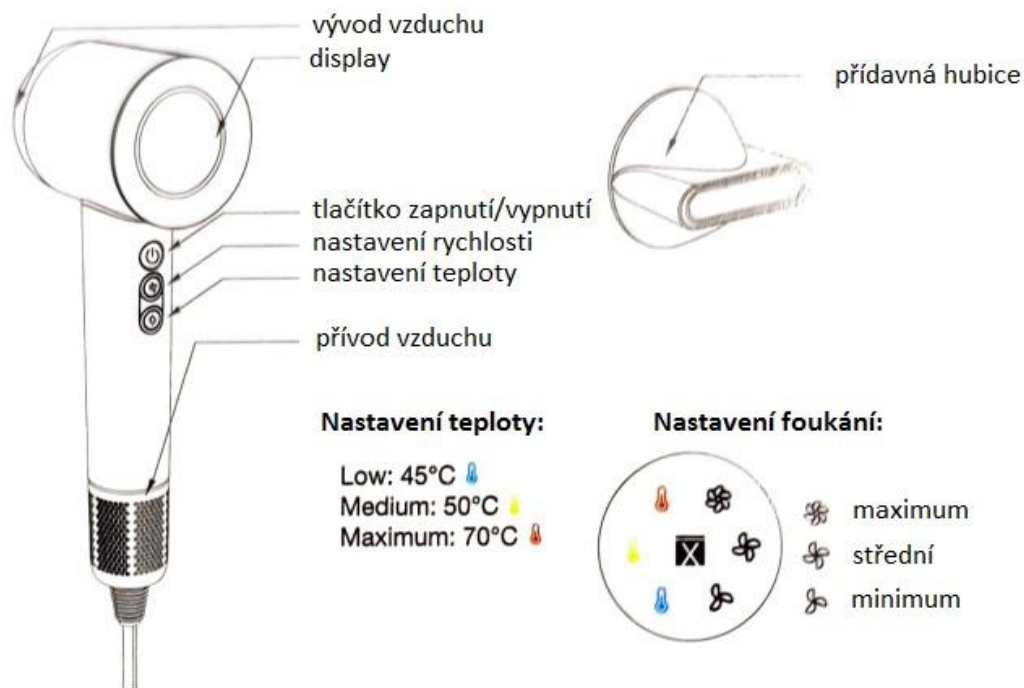




Fén Groom-X Cyclon-X pro zvířata!

1. Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali náš revoluční fén, navržený speciálně pro zvířata. Tento manuál vás provede bezpečným a efektivním použitím vašeho nového fénu Groom-X, čímž zajistí nejlepší péči o vaše zvířata.

2. Přehled produktu

Vysoký výkon, neuvěřitelné výsledky

Zažijte sílu Groom-X Cyclon-X, navrženého pro dosažení bezkonkurenčního výkonu sušení. Jeho vysokorychlostní proud vzduchu dramaticky zkracuje čas sušení, což činí proces efektivnějším a méně stresujícím pro vás i vaše zvíře.

Navrženo pro všechny plemena a typy srsti

Od nejhustší srsti u psů na výstavách po jemné kožichy domácích mazlíčků, Groom-X Cyclon-X zvládne vše. Jeho nastavení jsou přizpůsobena různým typům srsti, což zajišťuje nejlepší výsledky pro vaše zvíře.

3. Použití

Příprava

Před použitím ujistěte se, že je filtr čistý a zařízení správně sestavené. Před každým použitím zkontrolujte, zda je zařízení vypnuto a připojeno k elektrické síti.

Nastavení teploty a rychlosti

Přizpůsobte rychlost vzduchu a teplotu dle potřeb vašeho zvířete. U některých plemen může být vyšší teplota příliš intenzivní, zatímco jiní mohou vyžadovat vyšší intenzitu pro rychlé a efektivní sušení.

Bezpečnostní pokyny

- Před použitím si vždy pečlivě přečtěte návod.
- Nezapínejte zařízení, pokud je poškozené nebo pokud má volné elektrické kabely.
- Nezasouvejte žádné předměty do otvoru pro vzduch.
- Používejte pouze na zvířatech, nikdy na lidském těle.

Údržba a čištění

Aby váš fén zůstal v optimálním stavu, pravidelně čistěte filtr a kontrolujte, zda nejsou ucpané vzduchové otvory. Dbejte na to, aby zařízení nikdy nebylo v kontaktu s vodou, kromě mírného čištění vlhkým hadříkem.

4. Specifikace

Napájení	230V, 50Hz
Příkon	2000W
Rychlost vzduchu	40m/s
Nastavení teploty	Nízká, Střední, Vysoká
Rozměry	35 x 15 x 20 cm
Hmotnost	370 g

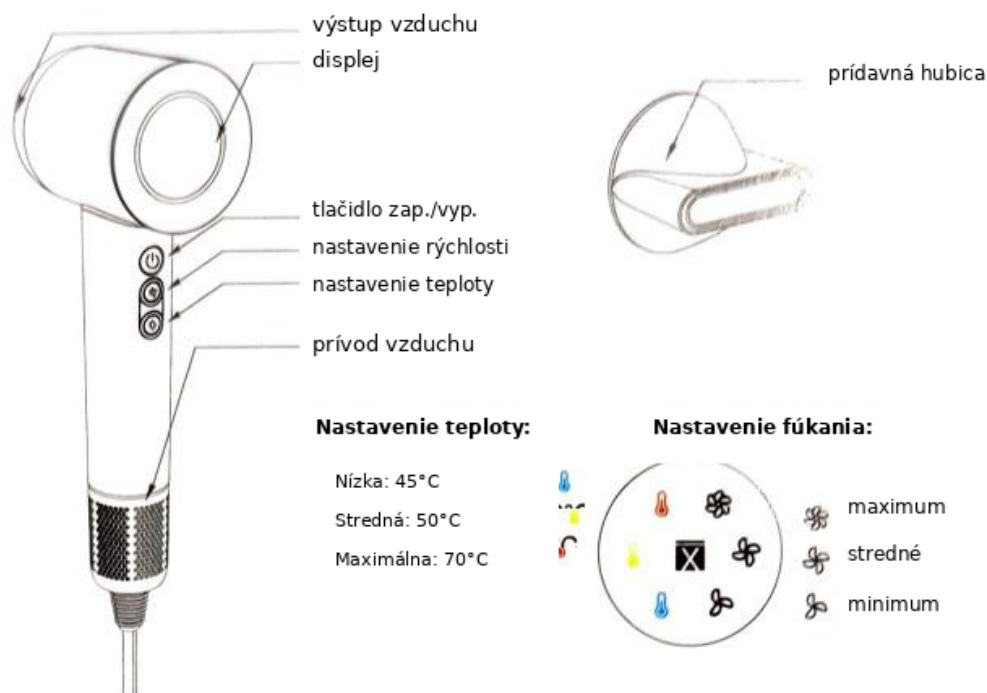
5. Záruka a podmínky

Vysoušeč Groom-X Cyclon-X je pokryt 2 letou zárukou. Záruka se vztahuje pouze na výrobní vady a nepokrývá poškození způsobená nesprávným používáním nebo neúdržbou. Pokud budete mít jakékoli problémy s produktem, kontaktujte naši zákaznickou podporu pro výměnu nebo opravu. Uchovejte si doklad o koupi jako důkaz pro případ reklamace.

6. Kontakt

Prodejce / zákaznická podpora

ZooAqua s.r.o.
Oldřichova 255/20
128 00 Praha
Česká republika
Tel.: +420 732 460 273
E-mail: info@zooaqua.cz
www.zooaqua.cz



Fén Groom-X Cyclon-X pre zvieratá!

1. Úvod

Ďakujeme, že ste si vybrali náš revolučný fén, navrhnutý špeciálne pre zvieratá. Tento návod vás prevedie bezpečným a efektívnym používaním vášho nového fénu Groom-X, čím zaistí najlepšiu starostlivosť o vaše zviera.

2. Prehľad produktu

Vysoký výkon, neuveriteľné výsledky

Zažite silu Groom-X Cyclon-X, navrhnutého na dosiahnutie bezkonkurenčného výkonu sušenia. Jeho vysokorýchlostný prúd vzduchu dramaticky skraca čas sušenia, čím robí celý proces efektívnejším a menej stresujúcim pre vás aj vaše zviera.

Navrhnuté pre všetky plemená a typy srsti

Od najhustejšej srsti výstavných psov až po jemnú srst domácich miláčikov, Groom-X Cyclon-X zvládne všetko. Jeho nastavenia sú prispôbivé rôznym typom srsti, čo zaisťuje najlepšie výsledky pre vaše zviera.

3. Použitie

Príprava

Pred použitím sa uistite, že je filter čistý a zariadenie správne zostavené. Pred každým použitím skontrolujte, či je zariadenie vypnuté a pripojené k elektrickej sieti.

Nastavenie teploty a rýchlosti

Prispôbte rýchlosť vzduchu a teplotu potrebám vášho zvieraťa. Pri niektorých plemenách môže byť vyššia teplota príliš intenzívna, zatiaľ čo iné môžu vyžadovať vyššiu intenzitu na rýchle a efektívne sušenie.

Bezpečnostné pokyny

- Pred použitím si vždy pozorne prečítajte návod.
- Nezapínajte zariadenie, ak je poškodené alebo ak má uvoľnené elektrické káble.
- Nevkladajte žiadne predmety do otvoru na vzduch.
- Používajte iba na zvieratách, nikdy na ľudskom tele.

Údržba a čistenie

Aby váš fén zostal v optimálnom stave, pravidelne čistite filter a kontrolujte, či nie sú upchaté vzduchové otvory. Dbajte na to, aby zariadenie nikdy neprišlo do kontaktu s vodou, okrem mierneho čistenia vlhkou handričkou.

4. Špecifikácie

Napájanie	230V, 50Hz
Príkon	2000W
Rýchlosť vzduchu	40m/s
Nastavenie teploty	Nízka, Stredná, Vysoká
Rozmery	35 x 15 x 20 cm
Hmotnosť	370 g

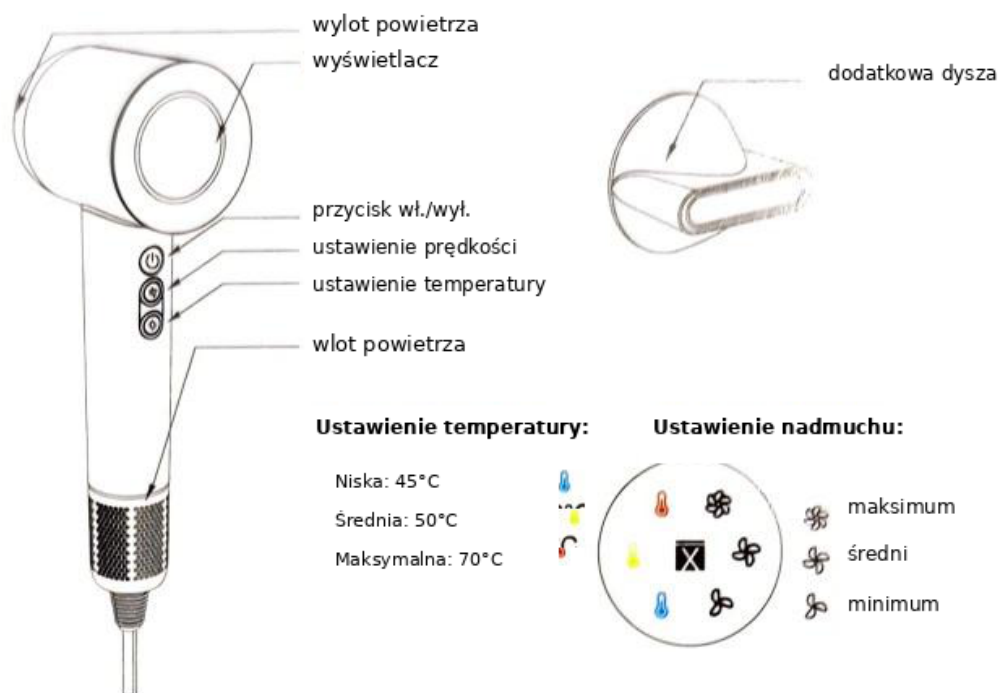
5. Záruka a podmienky

Sušič Groom-X Cyclon-X je krytý 2-ročnou zárukou. Záruka sa vzťahuje iba na výrobné chyby a nepokrýva poškodenie spôsobené nesprávnym používaním alebo nedostatočnou údržbou. Ak budete mať s výrobkom akékoľvek problémy, kontaktujte našu zákaznícku podporu kvôli výmene alebo oprave. Doklad o kúpe si uschovajte ako dôkaz pre prípad reklamácie.

6. Kontakt

Predajca / zákaznícka podpora

ZooAqua s.r.o.
Oldřichova 255/20
128 00 Praha
Česká republika
Tel.: +420 732 460 273
E-mail: info@zooaqua.cz
www.zooaqua.cz



Suszarka Groom-X Cyclon-X dla zwierząt!

1. Wprowadzenie

Dziękujemy za wybranie naszej rewolucyjnej suszarki, zaprojektowanej specjalnie dla zwierząt. Niniejsza instrukcja przeprowadzi Cię przez bezpieczne i skuteczne użytkowanie nowej suszarki Groom-X, zapewniając najlepszą pielęgnację Twojego zwierzęcia.

2. Przegląd produktu

Wysoka moc, niesamowite rezultaty

Poznaj moc Groom-X Cyclon-X, zaprojektowanej z myślą o osiągnięciu niezrównanej wydajności suszenia. Strumień powietrza o wysokiej prędkości znacząco skraca czas suszenia, dzięki czemu proces jest bardziej efektywny i mniej stresujący dla Ciebie i Twojego zwierzęcia.

Zaprojektowana dla wszystkich ras i typów sierści

Od najgęstszej sierści psów wystawowych po delikatną sierść domowych pupili - Groom-X Cyclon-X poradzi sobie ze wszystkim. Jej ustawienia są dostosowane do różnych typów sierści, co zapewnia najlepsze rezultaty dla Twojego zwierzęcia.

3. Użytkowanie

Przygotowanie

Przed użyciem upewnij się, że filtr jest czysty, a urządzenie prawidłowo zmontowane. Przed każdym użyciem sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone i podłączone do sieci elektrycznej.

Ustawienie temperatury i prędkości

Dostosuj prędkość powietrza i temperaturę do potrzeb swojego zwierzęcia. W przypadku niektórych ras wyższa temperatura może być zbyt intensywna, podczas gdy inne mogą wymagać większej intensywności w celu szybkiego i skutecznego suszenia.

Zasady bezpieczeństwa

- Przed użyciem zawsze dokładnie przeczytaj instrukcję.
- Nie włączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub ma luźne przewody elektryczne.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworu powietrznego.
- Używaj wyłącznie na zwierzętach, nigdy na ludzkim ciele.

Konserwacja i czyszczenie

Aby suszarka pozostała w optymalnym stanie, regularnie czyść filtr i sprawdzaj, czy otwory powietrzne nie są zatkane. Zadbaj o to, aby urządzenie nigdy nie miało kontaktu z wodą, z wyjątkiem delikatnego czyszczenia wilgotną ściereczką.

4. Specyfikacja

Zasilanie	230V, 50Hz
Moc	2000W
Prędkość powietrza	40m/s
Ustawienie temperatury	Niska, Średnia, Wysoka
Wymiary	35 x 15 x 20 cm
Masa	370 g

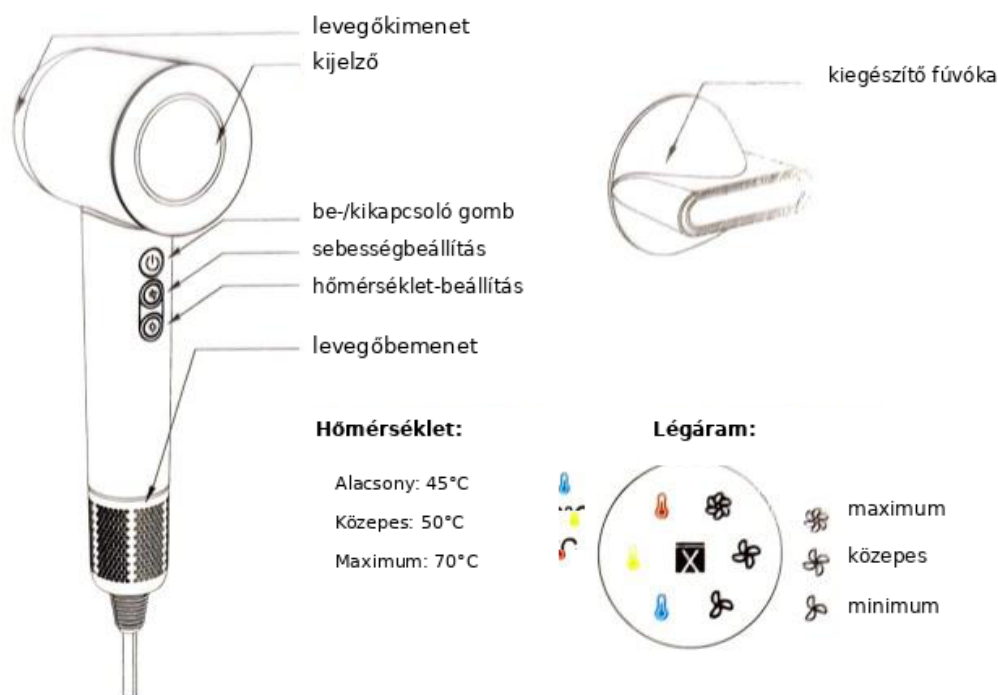
5. Gwarancja i warunki

Suszarka Groom-X Cyclon-X jest objęta 2-letnią gwarancją. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady produkcyjne i nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub brakiem konserwacji. Jeśli wystąpią jakiegokolwiek problemy z produktem, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta w celu wymiany lub naprawy. Zachowaj dowód zakupu jako potwierdzenie na wypadek reklamacji.

6. Kontakt

Sprzedawca / obsługa klienta

ZooAqua s.r.o.
Oldřichova 255/20
128 00 Praha
Česká republika
Tel.: +420 732 460 273
E-mail: info@zooaqua.cz
www.zooaqua.cz



Groom-X Cyclon-X szárító állatok számára!

1. Bevezetés

Köszönjük, hogy az állatok számára kifejezetten tervezett, forradalmi szárítónkat választotta. Ez az útmutató végigvezeti Önt az új Groom-X szárító biztonságos és hatékony használatán, hogy a lehető legjobb gondoskodást biztosítsa állatának.

2. A termék áttekintése

Nagy teljesítmény, hihetetlen eredmények

Tapasztalja meg a Groom-X Cyclon-X erejét, amelyet páratlan szárítási teljesítmény elérésére terveztek. Nagy sebességű légárama jelentősen lerövidíti a szárítási időt, így a folyamat hatékonyabb és kevésbé megterhelő Önnek és állatának is.

Minden fajtához és szőrtípushoz tervezve

A kiállítási kutyák legsűrűbb szőrzetétől a házi kedvencek finom bundájáig a Groom-X Cyclon-X mindennel megbirkózik. Beállításai a különböző szőrtípusokhoz igazíthatók, így a lehető legjobb eredményt biztosítják állata számára.

3. Használat

Előkészítés

Használat előtt győződjön meg arról, hogy a szűrő tiszta, és a készülék megfelelően össze van szerelve. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva és csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.

A hőmérséklet és a sebesség beállítása

Állítsa be a levegő sebességét és a hőmérsékletet állata igényeinek megfelelően. Egyes fajtáknál a magasabb hőmérséklet túl intenzív lehet, míg másoknál a gyors és hatékony szárításhoz nagyobb intenzitásra lehet szükség.

Biztonsági utasítások

- Használat előtt mindig figyelmesen olvassa el az útmutatót.
- Ne kapcsolja be a készüléket, ha sérült, vagy ha laza elektromos vezetékek vannak rajta.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a levegőnyílásba.
- Kizárólag állatokon használja, emberi testen soha.

Karbantartás és tisztítás

A szárító optimális állapotának megőrzése érdekében rendszeresen tisztítsa a szűrőt, és ellenőrizze, hogy a levegőnyílások nincsenek-e eltömődve. Ügyeljen arra, hogy a készülék soha ne érintkezzen vízzel, kivéve az enyhe, nedves ruhával történő tisztítást.

4. Műszaki adatok

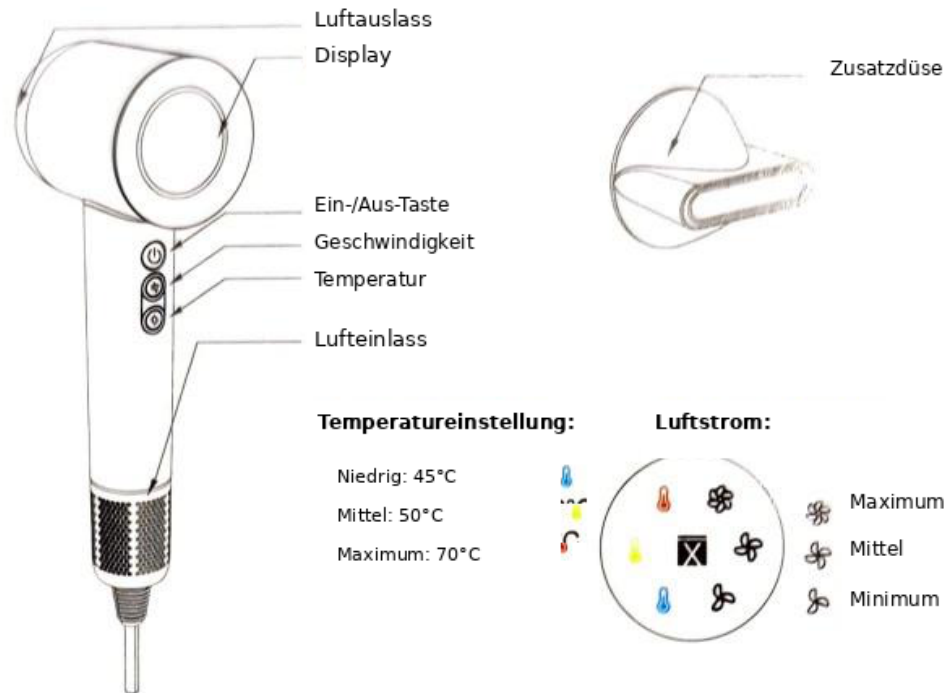
Tápellátás	230V, 50Hz
Teljesítményfelvétel	2000W
Levegő sebessége	40m/s
Hőmérséklet-beállítás	Alacsony, Közepes, Magas
Méretek	35 x 15 x 20 cm
Tömeg	370 g

5. Garancia és feltételek

A Groom-X Cyclon-X szárítóra 2 éves garancia vonatkozik. A garancia kizárólag gyártási hibákra érvényes, és nem terjed ki a helytelen használat vagy a karbantartás hiánya miatt bekövetkezett károkra. Ha bármilyen problémája van a termékkel, csere vagy javítás érdekében vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal. Reklamáció esetére őrizze meg a vásárlást igazoló bizonylatot.

6. Kapcsolat**Eladó / ügyfélszolgálat**

ZooAqua s.r.o.
Oldřichova 255/20
128 00 Praha
Česká republika
Tel.: +420 732 460 273
E-mail: info@zooaqua.cz
www.zooaqua.cz



Groom-X Cyclon-X Föhn für Tiere!

1. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren revolutionären Föhn entschieden haben, der speziell für Tiere entwickelt wurde. Diese Anleitung führt Sie durch die sichere und effektive Verwendung Ihres neuen Groom-X Föhns und sorgt so für die bestmögliche Pflege Ihres Tieres.

2. Produktübersicht

Hohe Leistung, unglaubliche Ergebnisse

Erleben Sie die Leistung des Groom-X Cyclon-X, der für eine unübertroffene Trocknungsleistung entwickelt wurde. Sein Hochgeschwindigkeits-Luftstrom verkürzt die Trocknungszeit deutlich und macht den Vorgang effizienter und weniger stressig für Sie und Ihr Tier.

Für alle Rassen und Felltypen entwickelt

Vom dichtesten Fell von Ausstellungshunden bis zum feinen Fell von Haustieren - der Groom-X Cyclon-X bewältigt alles. Seine Einstellungen sind an verschiedene Felltypen angepasst und sorgen so für die besten Ergebnisse für Ihr Tier.

3. Verwendung

Vorbereitung

Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Filter sauber und das Gerät ordnungsgemäß montiert ist. Prüfen Sie vor jeder Verwendung, ob das Gerät ausgeschaltet und an das Stromnetz angeschlossen ist.

Temperatur- und Geschwindigkeitseinstellung

Passen Sie Luftgeschwindigkeit und Temperatur an die Bedürfnisse Ihres Tieres an. Bei einigen Rassen kann eine höhere Temperatur zu intensiv sein, während andere für ein schnelles und effektives Trocknen eine höhere Intensität benötigen können.

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie vor der Verwendung stets die Anleitung sorgfältig durch.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es beschädigt ist oder lose elektrische Kabel aufweist.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Luftöffnung.
- Nur an Tieren verwenden, niemals am menschlichen Körper.

Wartung und Reinigung

Damit Ihr Föhn in optimalem Zustand bleibt, reinigen Sie den Filter regelmäßig und prüfen Sie, ob die Luftöffnungen verstopft sind. Achten Sie darauf, dass das Gerät niemals mit Wasser in Kontakt kommt, außer bei einer leichten Reinigung mit einem feuchten Tuch.

4. Technische Daten

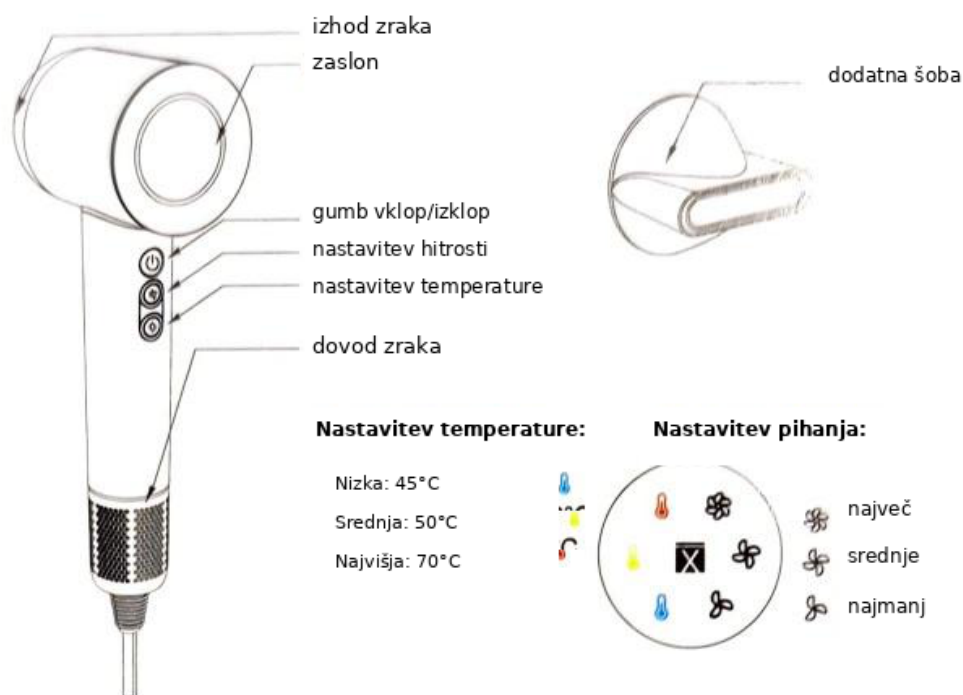
Stromversorgung	230V, 50Hz
Leistungsaufnahme	2000W
Luftgeschwindigkeit	40m/s
Temperatureinstellung	Niedrig, Mittel, Hoch
Abmessungen	35 x 15 x 20 cm
Gewicht	370 g

5. Garantie und Bedingungen

Für den Groom-X Cyclon-X Trockner gilt eine 2-jährige Garantie. Die Garantie gilt ausschließlich für Herstellungsfehler und deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung oder mangelnde Wartung verursacht wurden. Wenn Sie Probleme mit dem Produkt haben, wenden Sie sich für einen Austausch oder eine Reparatur an unseren Kundendienst. Bewahren Sie den Kaufbeleg als Nachweis für den Fall einer Reklamation auf.

6. Kontakt**Verkäufer / Kundendienst**

ZooAqua s.r.o.
Oldřichova 255/20
128 00 Praha
Česká republika
Tel.: +420 732 460 273
E-mail: info@zooaqua.cz
www.zooaqua.cz



Sušilnik Groom-X Cyclon-X za živali!

1. Uvod

Hvala, ker ste izbrali naš revolucionarni sušilnik, zasnovan posebej za živali. Ta navodila vas bodo vodila skozi varno in učinkovito uporabo vašega novega sušilnika Groom-X ter tako zagotovila najboljšo nego vaše živali.

2. Pregled izdelka

Visoka zmogljivost, neverjetni rezultati

Izkusite moč Groom-X Cyclon-X, zasnovanega za doseganje neprekosljive zmogljivosti sušenja. Njegov visokohitrostni pretok zraka občutno skrajša čas sušenja, zaradi česar je postopek učinkovitejši in manj stresen za vas in vašo žival.

Zasnovan za vse pasme in tipe dlake

Od najgostejše dlake razstavnih psov do nežnega kožuha hišnih ljubljencev - Groom-X Cyclon-X zmore vse. Njegove nastavitve so prilagojene različnim tipom dlake, kar zagotavlja najboljše rezultate za vašo žival.

3. Uporaba

Priprava

Pred uporabo se prepričajte, da je filter čist in da je naprava pravilno sestavljena. Pred vsako uporabo preverite, ali je naprava izklopljena in priključena na električno omrežje.

Nastavitev temperature in hitrosti

Hitrost zraka in temperaturo prilagodite potrebam vaše živali. Pri nekaterih pasmah je lahko višja temperatura preintenzivna, medtem ko lahko druge za hitro in učinkovito sušenje potrebujejo večjo intenzivnost.

Varnostna navodila

- Pred uporabo vedno natančno preberite navodila.
- Naprave ne vklaplajte, če je poškodovana ali ima ohlapne električne kable.
- V odprtino za zrak ne vstavljajte nobenih predmetov.
- Uporabljajte samo na živalih, nikoli na človeškem telesu.

Vzdrževanje in čiščenje

Da bo vaš sušilnik ostal v optimalnem stanju, redno čistite filter in preverjajte, ali so odprtine za zrak zamašene. Pazite, da naprava nikoli ne pride v stik z vodo, razen pri rahlem čiščenju z vlažno krpo.

4. Tehnični podatki

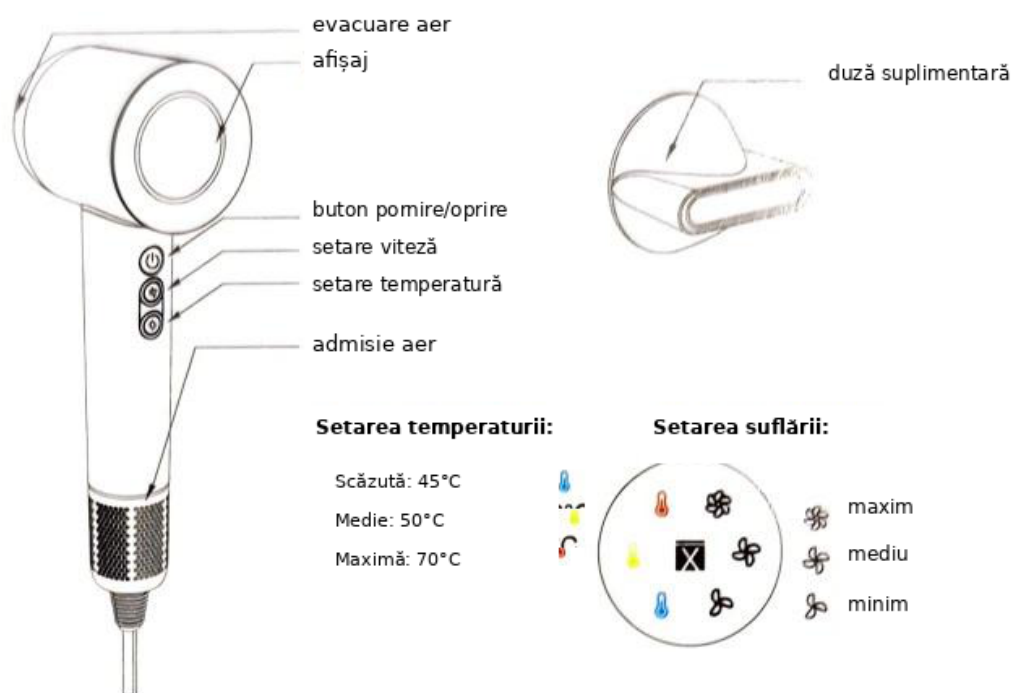
Napajanje	230V, 50Hz
Moč	2000W
Hitrost zraka	40m/s
Nastavitev temperature	Nizka, Srednja, Visoka
Mere	35 x 15 x 20 cm
Masa	370 g

5. Garancija in pogoji

Sušilnik Groom-X Cyclon-X ima 2-letno garancijo. Garancija velja samo za proizvodne napake in ne krije poškodb, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe ali pomanjkljivega vzdrževanja. Če imate kakršne koli težave z izdelkom, se za zamenjavo ali popravilo obrnite na našo podporo strankam. Shranite dokazilo o nakupu kot dokaz v primeru reklamacije.

6. Kontakt**Prodajalec / podpora strankam**

ZooAqua s.r.o.
Oldřichova 255/20
128 00 Praha
Česká republika
Tel.: +420 732 460 273
E-mail: info@zooaqua.cz
www.zooaqua.cz



Uscător Groom-X Cyclon-X pentru animale!

1. Introducere

Vă mulțumim că ați ales uscătorul nostru revoluționar, conceput special pentru animale. Acest manual vă va ghida în utilizarea sigură și eficientă a noului dumneavoastră uscător Groom-X, asigurând astfel cea mai bună îngrijire pentru animalul dumneavoastră.

2. Prezentarea produsului

Putere ridicată, rezultate incredibile

Experimentați puterea Groom-X Cyclon-X, conceput pentru a oferi performanțe de uscare de neegalat. Fluxul său de aer de mare viteză reduce dramatic timpul de uscare, făcând procesul mai eficient și mai puțin stresant pentru dumneavoastră și animalul dumneavoastră.

Conceput pentru toate rasele și tipurile de blană

De la cea mai deasă blană a câinilor de expoziție până la blana fină a animalelor de companie, Groom-X Cyclon-X se descurcă cu toate. Setările sale sunt adaptate diferitelor tipuri de blană, asigurând cele mai bune rezultate pentru animalul dumneavoastră.

3. Utilizare

Pregătire

Înainte de utilizare, asigurați-vă că filtrul este curat și că dispozitivul este asamblat corect. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă dispozitivul este oprit și conectat la rețeaua electrică.

Setarea temperaturii și a vitezei

Reglați viteza aerului și temperatura în funcție de nevoile animalului dumneavoastră. Pentru unele rase, o temperatură mai ridicată poate fi prea intensă, în timp ce altele pot necesita o intensitate mai mare pentru o uscare rapidă și eficientă.

Instrucțiuni de siguranță

- Citiți întotdeauna cu atenție manualul înainte de utilizare.
- Nu porniți dispozitivul dacă este deteriorat sau dacă are cabluri electrice slăbite.
- Nu introduceți obiecte în orificiul de aer.
- Utilizați numai pe animale, niciodată pe corpul uman.

Întreținere și curățare

Pentru ca uscătorul să rămână în stare optimă, curățați periodic filtrul și verificați dacă orificiile de aer nu sunt înfundate. Aveți grijă ca dispozitivul să nu intre niciodată în contact cu apa, cu excepția unei curățări ușoare cu o lavetă umedă.

4. Specificații

Alimentare	230V, 50Hz
Putere	2000W
Viteza aerului	40m/s
Setarea temperaturii	Scăzută, Medie, Ridicăta
Dimensiuni	35 x 15 x 20 cm
Greutate	370 g

5. Garanție și condiții

Uscătorul Groom-X Cyclon-X beneficiază de o garanție de 2 ani. Garanția se aplică numai defectelor de fabricație și nu acoperă daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau de lipsa întreținerii. Dacă aveți orice problemă cu produsul, contactați serviciul nostru de asistență pentru clienți în vederea înlocuirii sau reparării. Păstrați dovada achiziției ca document justificativ în cazul unei reclamații.

6. Contact

Vânzător / asistență clienți

ZooAqua s.r.o.
Oldřichova 255/20
128 00 Praha
Česká republika
Tel.: +420 732 460 273
E-mail: info@zooaqua.cz
www.zooaqua.cz